

c. 6

no. 700

21-04-16

7/2016 K NR SR

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov
a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenská republika – vlastník majetku štátu
Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky – správca majetku štátu
Námestie Alexandra Dubčeka 1, 812 80 Bratislava
zastúpený: Ing. Daniel Guspan, vedúci Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky
IČO: ()
DIČ: ()
bankové spojenie:
číslo účtu: IBAN: ()
SWIFT: ()
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská republika – vlastník majetku štátu
Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky – správca majetku štátu
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
zastúpený: Ing. Pavol Sýkorčin – vedúci služobného úradu
IČO: ()
DIČ: ()
bankové spojenie: ()
číslo účtu: IBAN: ()
SWIFT: ()
(ďalej len „vypožičiavateľ“)
(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet výpožičky

1. Požičiavateľ prehlasuje, že je správcom nehnuteľnosti vo vlastníctve Slovenskej republiky, zapísanej na liste vlastníctva č. 896, okres Bratislava I., obec Bratislava – m. č. Staré Mesto, katastrálne územie Staré mesto a to stavby – Hradný palác, súpisné číslo 862 postavené na pozemku parc. registra „C“ parcelné číslo 860/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 6 295 m².
2. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory nachádzajúce sa vo vyššie uvedenej nehnuteľnosti – v Hradnom paláci, a to:

A) priestory 1 NP:

Miestnosť č.	Označenie miestnosti/priestoru
Rytierska sála	
131	Rytierska sála
Príslušné priestory	
129	Vstupný priestor z arkády do Rytierskej siene
130	Vstupný priestor do Rytierskej siene
133	Priestor zázemia Rytierskej siene
134	Prípravovňa
137	Priestor zázemia Rytierskej siene
139	Tlačové stredisko
Sociálne zariadenia	
141	Chodba
142	Chodba
143	WC ženy
144	WC muži
-132	Chodba
-133	Predsieň
-134	WC - ženy
-135	WC - muži

B) priestory 2 NP:

Miestnosť č.	Označenie miestnosti/priestoru
Hudobná sieň	
239	Hudobná sieň
242.1	Foyer Hudobnej siene
242.2	Predsieň
242.3	Priestor šatne pre účinkujúcich
243	Predsieň
337	balkón
Príslušné priestory	
247	Osobný výťah
Sociálne zariadenia	
232	Predsieň
233	WC - muži
234	WC - ženy
245.1	WC - muži
245.2	WC - ženy
246	WC - imobilní
Expozícia	
219	Expozícia
220	Prípravovňa
221	Nákladný výťah
222	Komora
226	Salónik
227	Expozícia
228	Expozícia
229	Salónik
230	Expozícia
231	Salónik

C) priestory 3 NP:

Miestnosť č.	Označenie miestnosti/priestoru
Obrazáreň	
305	Obrazáreň
306	Obrazáreň
307	Obrazáreň
308.1	Obrazáreň
309	Obrazáreň
310	Obrazáreň
311	Chodba
313	Kuchynka
314.1	Predsieň
314.2	Príručné WC muži
314.3	Príručné WC ženy
318	Chodbička
320	Obrazáreň
321	Spojovacia chodba
322.3	Ofis
322.1	Prípravovňa
322.2	Ofis
326	Obrazáreň
328	Obrazáreň
330	Obrazáreň
332	Predsieň
333	WC muži
334	WC ženy
336.1	Severné schodisko
336.2	Severné schodisko - podesta
344.1	WC muži
344.2	WC ženy

Miestnosť č.	Označenie miestnosti/priestoru
Schodisko	
201.1 + 301.1	Slávnostné schodisko 1. - 2. NP

(ďalej všetky miestnosti spolu len ako „predmet výpožičky“).

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že predmet výpožičky si fyzicky prezrel a potvrdzuje, že mu je známy jeho stav a že tento zodpovedá jeho zámeru na užívanie, a to tak, ako je uvedené v Článku III. tejto zmluvy.

**Článok III.
Účel a doba výpožičky**

- Požičiavateľ poskytne vypožičiavateľovi predmet výpožičky do užívania bezodplatne, a to na obdobie od 4. júla do 25. júla 2016 a od 31. augusta do 7. októbra 2016 za účelom prípravy a konania gala večerí počas predsedníctva Slovenskej republiky v Rade EÚ v II. polroku 2016, tak ako je bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 – Termíny gala večerí na Bratislavskom hrade počas SK PRES 2016, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- Vypožičiavateľ prehlasuje, že predmet výpožičky bude užívať vopred dohodnutým a určeným spôsobom v súlade s podmienkami dohodnutými touto zmluvou, pokynmi požičiavateľa a v súlade s podmienkami užívania priestorov Hradného paláca Bratislavského hradu.

Článok IV. Osobitné dojednania

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje požičiavateľovi uhradiť **prevádzkové náklady** spojené s užívaním predmetu výpožičky (ďalej len „prevádzkové náklady“) na základe Preberacieho a Odovzdávacieho protokolu v súlade s článkom V. bodom 1. tejto zmluvy. Výška prevádzkových nákladov je určená paušálnou sadzbou 200,- €/ jeden kalendárny deň. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely výpočtu prevádzkových nákladov sa bude za kalendárny deň považovať len ten kalendárny deň, v ktorom vypožičiavateľ užíval predmet výpožičky za účelom:
 - a) prípravy priestorov pre podujatie;
 - b) konania samotného podujatia;
 - c) úpravy priestorov do pôvodného stavu po skončení podujatia,a to podľa a v súlade s Prílohou č. 1 tejto zmluvy.
2. **Prevádzkovými nákladmi** podľa tejto zmluvy sú náklady spojené s nemeranou spotrebou elektrickej energie, plynu, vodného, stočného stanovené technickým prepočtom, zrážková voda, odvoz a likvidácia odpadu po skončení podujatia, upratovanie spoločných priestorov, bezpečnostná služba, kominárske služby, deratizácia, zabezpečenie požiarnej ochrany, čistenie kanalizácie, čistenie komunikácií, záhradnícke služby, dane, poplatky a náklady vzťahujúce sa na objekt.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prevádzkových nákladoch nie je zahrnutý mimoriadny odber elektrickej energie z elektrickej sústavy požičiavateľa (zo samostatného zdroja) uskutočnený cez príslušný merač (elektromer – meraná spotreba), napr.: napojenie prenosových vozov televízie, napojenie záložného zdroja atď.. V tomto prípade bude odber elektrickej energie a náklady s tým spojené refakturované vypožičiavateľovi na základe priameho merania prostredníctvom príslušného elektromera. Náklady spotrebovanej elektrickej energie budú vyčíslené ako súčin počtu spotrebovaných kWh a sadzby jednotkovej ceny za 1 kWh, pričom sadzba bude účtovaná vrátane DPH. Použitá jednotková cena za 1 kWh bude v súlade s faktúrou dodávateľa elektrickej energie za príslušné zúčtovacie obdobie.
4. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že požičiavateľ, okrem zabezpečenia služieb uvedených v bode 2. tohto článku zmluvy, je schopný, v prípade vznesenej požiadavky vypožičiavateľa, poskytnúť pre vypožičiavateľa Wi-fi (bezdrôtové) pripojenie v celom priestore predmetu výpožičky, bez navýšenia paušálnej sadzby prevádzkových nákladov, no len v obmedzenom rozsahu, a to s prihliadnutím na reálne kapacitné a technické možnosti požičiavateľa.
5. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že požičiavateľ neposkytuje v rámci prevádzkových nákladov technický personál (za účelom sťahovania a prestavby interiérového vybavenia medzi jednotlivými podujatiami) a pomocný personál požičiavateľa (šatniarky, upratovačky) vrátane hygienických a toaletných potrieb. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade potreby vypožičiavateľa o poskytnutie súčinnosti pri sťahovaní a prestavbe interiérového vybavenia Rytierskej sály medzi jednotlivými podujatiami uzatvorí vypožičiavateľ s technickými zamestnancami požičiavateľa osobitné dohody podľa platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Požičiavateľ sa zaväzuje vystaviť faktúru – vyúčtovanie prevádzkových nákladov podľa bodu 1. tohto článku zmluvy v lehote 21 dní odo dňa protokolárneho odovzdania predmetu výpožičky späť k rukám požičiavateľa, v súlade s článkom V. bodom 1. tejto zmluvy a vypožičiavateľ sa zaväzuje prevádzkové náklady podľa bodu 1. v spojení s bodom 9. tohto článku zmluvy uhradiť v lehote splatnosti faktúry 30 dní odo dňa jej doručenia na účet požičiavateľa uvedený v predmetnej faktúre. Požičiavateľ doručí faktúru vypožičiavateľovi písomne na adresu jeho sídla. Vypožičiavateľ prevádzkové náklady uhradí požičiavateľovi bezhotovostne, pričom platba sa považuje za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet požičiavateľa. Prílohou vyúčtovacej faktúry bude Preberací a Odovzdávací protokol v súlade s článkom V. bodom 1. tejto zmluvy.

7. Požičiavateľ sa zaväzuje vystaviť faktúru – vyúčtovanie prevádzkových nákladov podľa bodu 3. tohto článku zmluvy po protokolárnom odovzdaní predmetu výpožičky späť k rukám požičiavateľa a doručení vyúčtovacej faktúry od dodávateľa elektrickej energie za príslušné zúčtovacie obdobie požičiavateľovi a vypožičiavateľ sa zaväzuje prevádzkové náklady podľa bodu 1. v spojení s bodom 9. tohto článku zmluvy uhradiť v lehote splatnosti faktúry 30 dní odo dňa jej doručenia na účet požičiavateľa uvedený v predmetnej faktúre. Požičiavateľ doručí faktúru vypožičiavateľovi písomne na adresu jeho sídla. Vypožičiavateľ prevádzkové náklady uhradí požičiavateľovi bezhotovostne, pričom platba sa považuje za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet požičiavateľa.
8. V prípade omeškania vypožičiavateľa so zaplatením prevádzkových nákladov podľa tejto zmluvy, vzniká požičiavateľovi právo uplatniť si voči vypožičiavateľovi nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške určenej ustanovením § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny obsahu Prílohy č. 1 tejto zmluvy (zrušenie podujatia, zmena termínu podujatia na iný deň a/alebo konanie nového podujatia) sa nevyžaduje túto zmenu upravovať dodatkom ku zmluve. Na zmenu Prílohy č. 1 tejto zmluvy sa vyžaduje doručenie písomného oznámenia zmeny Prílohy č. 1 vypožičiavateľom aspoň 10 pracovných dní vopred a písomná akceptácia zmeny Prílohy č. 1 požičiavateľom. Ak vypožičiavateľ, z objektívnych dôvodov, s prihliadnutím na okolnosti nemôže dodržať lehotu 10 pracovných dní na oznámenie zmien Prílohy č. 1 tejto zmluvy, je povinný písomne oznámiť zmeny Prílohy č. 1 požičiavateľovi bezodkladne ako sa o potrebe zmeny Prílohy č. 1 dozvedel. Písomné oznámenie o zmene Prílohy č. 1 tejto zmluvy a písomná akceptácia zmeny požičiavateľom sa považujú za riadne a písomne doručené aj v prípade, ak sú riadne doručené poverenej osobe druhej zmluvnej strany elektronicky (elektronickou poštou).
10. Zmluvné strany sa dohodli, že bod 9. tohto článku zmluvy sa nebude aplikovať v prípade, ak by v dôsledku zmeny Prílohy č. 1 tejto zmluvy došlo k predĺženiu samotnej doby výpožičky uvedenej v článku III. tejto zmluvy.
11. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade potreby využitia predmetu výpožičky požičiavateľom, príde k odovzdaniu predmetu výpožičky späť do rúk požičiavateľa na základe Preberacieho a Odovzdávacieho protokolu a to na čas nevyhnutne potrebný, pričom zmluvné strany súhlasia s tým, že o uvedenej skutočnosti sa nebude vyhotovovať dodatok ku zmluve. Požičiavateľ nie je oprávnený požadovať späťvrátenie v prípade časti predmetu výpožičky – priestory obrazárne a/alebo, ak by v danom čase využíval vypožičiavateľ predmet výpožičky za účelom uvedeným v článku III. bod 1. tejto zmluvy.

Článok V. Podmienky výpožičky

1. Predmet výpožičky bude z rúk požičiavateľa odovzdaný vypožičiavateľovi protokolárne s určením presného času odovzdania. Presný čas odovzdania predmetu výpožičky si poverení zamestnanci zmluvných strán dohodnú v dostatočnom časovom predstihu, najneskôr dva týždne pred začatím doby výpožičky. Po skončení doby výpožičky bude predmet výpožičky z rúk vypožičiavateľa vrátený späť požičiavateľovi protokolárne s určením presného času vrátenia. Preberací a Odovzdávací protokol (príloha č.2 tejto zmluvy) bude podpísaný poverenými osobami za požičiavateľa i vypožičiavateľa uvedenými v tejto zmluve. Súčasťou Preberacieho a Odovzdávacieho protokolu bude aj vzájomné písomné odsúhlasenie čísla a stavu príslušného/ných merača/ov, v zmysle článku IV. bodu 3. tejto zmluvy. Pri odovzdaní predmetu výpožičky späť k rukám požičiavateľa bude v Preberacom a Odovzdávacom protokole uvedený celkový počet kalendárnych dní, počas ktorých vypožičiavateľ reálne predmet výpožičky využíval v súlade s článkom IV. bod 1.

tejto zmluvy. Tento Preberací a Odovzdávací protokol bude súčasťou vyúčtovacej faktúry, ktorou budú vypožičiatelovi vyúčtované prevádzkové náklady.

2. Požičiatel sa zaväzuje odovzdať predmet výpožičky vypožičiatelovi v stave spôsobilom na dohovoréné alebo obvyklé užívanie, v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať a zabezpečovať riadne plnenie služieb v zmysle článku IV. bod 2. a bodu 4. tejto zmluvy, ktorých poskytovanie je s užívaním predmetu výpožičky spojené.
3. Vypožičiatel má právo užívať predmet výpožičky vopred dohodnutým spôsobom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Vypožičiatel je povinný rešpektovať a dodržiavať podmienky užívania priestorov Hradného paláca Bratislavského hradu, všetky pokyny požičiatela a osobitný režim pohybu osôb v predmete výpožičky.
4. Vypožičiatel nie je oprávnený predmet výpožičky alebo jeho časť prenechať do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám. Ak vypožičiatel prenechá predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, je taká zmluva neplatná.
5. Vypožičiatel môže po vzájomnej dohode s požičiatelom umiestniť v predmete výpožičky technické zariadenie a interiérové vybavenie potrebné na dohodnutý účel užívania, za predpokladu dodržania bezpečnostných a protipožiarnych opatrení. Prípadné poistenie takto vneseného majetku zabezpečí vypožičiatel na vlastné náklady.
6. Vypožičiatelovi sa zakazuje vykonávať v/na predmete výpožičky akékoľvek stavebné, resp. iné úpravy, vrátane zákazu kotvenia vneseného vybavenia a predmetov do stien, podláh a stropov predmetu výpožičky. Vypožičiatel je zároveň povinný o týchto skutočnostiach poučiť tiež zabezpečujúci personál.
7. Vypožičiatel je ďalej povinný:
 - a) rešpektovať a dodržiavať všetky pokyny požičiatela;
 - b) počas celej doby výpožičky strpieť nerušivú prítomnosť poverených osôb požičiatela, najmä za účelom kontroly dodržiavania podmienok tejto zmluvy;
 - c) užívať predmet výpožičky v rozsahu tejto zmluvy a len na dohodnutý účel;
 - d) prísne dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy;
 - e) zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných, hygienických a protipožiarnych predpisov a ďalších súvisiacich právnych predpisov všetkými zúčastnenými osobami, najmä účastníkmi podujatia a zabezpečujúcim personálom;
 - f) požičiatelovi predložiť správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške inštalovaných elektrických spotrebičov a zariadení pred uvedením do prevádzky v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 508/2009 Z. z. a tiež platné osvedčenie o odbornej spôsobilosti elektrotechnika – elektrikára, ktorý bude zostavovať/zapájať elektrické zariadenia, v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Zároveň je vypožičiatel povinný písomne nahlásiť každú zmenu inštalovaného výkonu používaných elektrických zariadení a spotrebičov;
 - g) najneskôr tri (3) pracovné dni pred konaním podujatia predložiť požičiatelovi písomný zoznam motorových vozidiel s evidenčným číslom, pre ktoré navrhuje vjazd k/do priestoru/ov predmetu výpožičky, pričom vypožičiatel berie na vedomie, že požičiatel umožní vjazd iba na nevyhnutne potrebný čas a výlučne za účelom vyloženia alebo naloženia vecí; vjazd motorových vozidiel zabezpečujúceho personálu nebude povolený;
 - h) akreditovať všetkých účastníkov podujatia a všetky osoby zabezpečujúceho personálu vstupujúce do priestorov predmetu výpožičky v centrálnom bezpečnostnom a akreditačnom systéme SK PRES a po preverení Úradom pre ochranu ústavných činiteľov a diplomatických misií MV SR im vystaviť identifikačný preukaz SK PRES. Požičiatel si vyhradzuje právo nevypustiť osobu bez identifikačného preukazu SK

PRES do priestorov predmetu výpožičky, resp. túto osobu vpustiť do priestorov výpožičky až po splnení všetkých bezpečnostných kritérií;

- i) najneskôr tri (3) pracovné dni pred konaním podujatia predložiť písomný abecedný zoznam účastníkov a zoznam osôb zabezpečujúceho personálu s uvedením mena a priezviska;
 - j) najneskôr tri (3) pracovné dni pred začiatkom jednotlivého podujatia s účasťou novinárov predložiť zoznam akreditovaných novinárov spolu s určením formy akreditácie a označenia vrátane určenia spôsobu vstupu do predmetu výpožičky;
 - k) najneskôr tri (3) pracovné dni pred konaním jednotlivého podujatia predložiť časový harmonogram prípravy a program tohto podujatia;
 - l) najneskôr jeden (1) mesiac pred začatím doby výpožičky podľa článku III. bodu 1. tejto zmluvy predložiť zoznam jednotlivých kontaktných osôb vrátane osôb - koordinátorov prítomných počas jednotlivých podujatí a samostatného koordinátora určeného vypožičiavateľom z radov svojich zamestnancov, ktorého prítomnosť bude zabezpečená v čase konania jednotlivých podujatí vrátane ich príprav. Súčasťou zoznamu okrem uvedenia mena a priezviska kontaktnej osoby bude tiež e-mail, a telefónne číslo (mobil, pevná linka) tejto osoby;
 - m) vykonať opatrenia, aby nedochádzalo k stratám alebo k poškodeniu majetku, vecí v predmete výpožičky alebo na prístupových cestách (napr. chodba, prechodové miestnosti, schody, výťahy);
 - n) chrániť prístupové cesty (napr. chodby, prechodové miestnosti, schody, výťahy) a dôsledne dbať, aby nedošlo k ich poškodeniu vrátane vecí umiestnených v nich;
 - o) informovať zabezpečujúci personál, účastníkov a hostí, aby rešpektovali zásady spoločenského správania a tieto osoby tiež upovedomiť, že fajčenie je dovolené len vo vyhradených priestoroch;
 - p) zabezpečiť, aby účastníci akcie ako aj osoby zabezpečujúceho personálu po príchode do budovy svoj príchod oznámili informátorovi, resp. použili vopred dohodnuté označenie a strpeli kontrolu vykonávanú zamestnancami Úradu pre ochranu ústavných činiteľov a diplomatických misií MV SR;
 - q) zabezpečiť, aby účastníci podujatia, zabezpečujúci personál a koordinátori (organizátori) boli počas konania jednotlivých podujatí pri pohybe v priestoroch predmetu výpožičky riadne označení ako účastník podujatia, zabezpečujúci personál, koordinátor (organizátor);
 - r) bezodkladne oznámiť poverenej osobe požičiavateľa každú nehodu alebo akúkoľvek inú udalosť, ktorá by mohla spôsobiť akúkoľvek škodu;
 - s) bezodkladne oznámiť poverenej osobe požičiavateľa spôsobenú škodu a okamžite dohodnúť spôsob jej odstránenia;
 - t) priestory ku skončeniu výpožičky bezodkladne vypratať a vrátiť požičiavateľovi v stave s prihliadnutím na primerané opotrebovanie.
8. Vypožičiavateľ zodpovedá za skutočnú škodu spôsobenú v/na predmete výpožičky, ktorá vznikla v prípade jeho zavinenia, za škodu spôsobenú tretími osobami (najmä osobami zabezpečujúceho personálu, účastníkmi akcie a pod.) alebo vecami vnesenými týmito osobami. Vypožičiavateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú vis maior. Nebezpečenstvo škody na predmete výpožičky znáša po celú dobu výpožičky vypožičiavateľ.
9. V prípade, že sa vypožičiavateľ s vypratáním/upratáním/navrátením predmetu výpožičky do pôvodného stavu dostane do omeškania alebo si ku skončeniu výpožičky tieto povinnosti nesplní, požičiavateľ je oprávnený tieto úkony vykonať bezodkladne, a to na náklady vypožičiavateľa. Veci patriace vypožičiavateľovi budú v takom prípade uložené v priestore, ktorý požičiavateľ bude považovať za vhodný na tento účel. Ak k uvedenému dôjde, požičiavateľ vyhotoví písomný záznam o skončení doby výpožičky na účely vyčíslenia prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky.
10. Vypožičiavateľovi je do predmetu výpožičky zakázané vnieť zbrane, strelivo, škodlivé chemikálie a zvieratá, pokiaľ nie sú súčasťou podujatia/gala večere. Zvieratá, ktoré sú súčasťou podujatia/gala večere, musia mať pri sebe písomné potvrdenie o zdravotnom

stave; chemikálie musia byť v zdravotne nezávadnom stave; zbrane a strelivo musia prejsť kontrolou zo strany zamestnancov Úradu pre ochranu ústavných činiteľov a diplomatických misií MV SR.

11. Poverenými osobami na účely tejto zmluvy sú:

za požičiavateľa

za technickú stránku:

JUDr. Ivan Hanic, tel. 02/5972 3414, 0910 853 828, e-mail: ivan.hanic@nrsr.sk

za komunikačnú a organizačnú stránku zmluvy:

Ing. Vladimír Tóth, tel. 02/5972 2352, 0910 853 832, email: vladimir.toth@nrsr.sk

za stránku obrany, ochrany a bezpečnosti:

Mgr. Milan Marko, tel. 02/5972 2550, 0905 330 418, e-mail: milan.marko@nrsr.sk

vo veci zoznamov a harmonogramu uvedených v článku V. bod 7. písm. g), i), j), k), l) tejto zmluvy:

Jana Verbichová, tel. 02/5973 2551, e-mail: Verbjana@nrsr.sk

za vypožičiavateľa

Mgr. Monika Hlubiková, tel. 02/ 5978 3933, e-mail: monika.hlubikova@mzv.sk

Článok VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa zmluvné vzťahy touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení a ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a predpismi na jeho vykonanie.
2. Výpožička zaniká:
 - a) uplynutím času, na ktorý bola dojednaná,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je 1-mesačná a začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy
 - i. zo strany požičiavateľa:
ak dôjde k podstatnému porušeniu niektorej z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy vypožičiavateľom, pričom zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie ktorejkoľvek z povinností vypožičiavateľa podľa tejto zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie povinnosti,
 - ii. zo strany vypožičiavateľa:
ak sa predmet výpožičky stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie, alebo ak dôjde k podstatnému porušeniu niektorej z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy vypožičiavateľom, pričom zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie ktorejkoľvek z povinností vypožičiavateľa podľa tejto zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie povinnosti,

Pre účely zániku výpožičky písomným odstúpením od zmluvy, odstúpenie od zmluvy nadobudne právne účinky okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné len písomnými očíslovanými dodatkami, odsúhlasenými a podpísanými oboma zmluvnými stranami s výnimkou článku IV. bodu 9. tejto zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Termíny gala večerí na Bratislavskom hrade počas SK PRES 2016.

Príloha č. 2 Preberací a Odovzdávací protokol.
5. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom

prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6. Na platnosť tejto zmluvy o výpožičke sa vyžaduje súhlas zriaďovateľa správcu majetku štátu, v zmysle § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení, ktorého funkciu pre tento účel vykonáva Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej ako „Ministerstvo“).
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva, po jej podpise obidvoma zmluvnými stranami. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
8. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich (8) rovnopisoch, a to v piatich (5) rovnopisoch pre požičiavateľa, vo dvoch (2) rovnopisoch pre vypožičiavateľa a v jednom (1) rovnopise pre Ministerstvo.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebola dojednaná v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu zmluvu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

za požičiavateľa:

.....
Ing. Daniel Guspan
vedúci Kancelárie Národnej rady
Slovenskej republiky

V Bratislave, dňa

za vypožičiavateľa:

.....
Ing. Pavol Sýkorčin
vedúci služobného úradu
Ministerstva zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky

Príloha č. 1

Termíny gala večerí na Bratislavskom hrade počas SK PRES 2016

12	12.9.2016	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR	Neformálne zasadnutie Rady EÚ - AGRIFISH
13	15.9.2016	Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	Ministerská konferencia o stavebníctve
14	16.9.2016	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR (TRIP)	Neformálne zasadnutie COREPER 2
15	19.9.2016	Ministerstvo vnútra SR	Ministerská konferencia Pražského procesu
16	21.9.2016	Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR	Ministerská konferencia COST
17	22.9.2016	Ministerstvo hospodárstva SR	Neformálne zasadnutie Rady EÚ FAC - TRADE
18	26.9.2016	Ministerstvo obrany SR	Neformálne zasadnutie Rady EÚ - DEFENCE
OKTÓBER 2016			
19	3.10.2016	Ministerstvo zdravotníctva SR	Neformálna rada EPSCO - Health

Preberací a Odovzdávací protokol k Zmluve o výpožičke č. 7/2016 K NR SR

Požičiavateľ: Slovenská republika – vlastník majetku štátu
Kancelária Národnej rady Slovenskej republiky – správca majetku štátu
Námestie Alexandra Dubčeka 1, 812 80 Bratislava
zastúpený:
IČO: 00 151 491
DIČ: 2020845046
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika – vlastník majetku štátu
Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky – správca majetku štátu
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
zastúpený:
IČO: 00 699 021
DIČ: 2020879344
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Týmto potvrdzujú prevzatie / vrátenie¹ predmetu výpožičky bez väd a poškodení, ktoré by nezodpovedali bežnému používaniu.

Identifikované zjavné vady a poškodenia:

Stav merača elektrickej energie č. : ku dňu

Pri späť vzatí zároveň potvrdzujú počet kalendárnych dní, počas ktorých vypožičiavateľ užíval predmet výpožičky:

Podpis poverenej osoby za požičiavateľa:

Podpis poverenej osoby za vypožičiavateľa:

Bratislava, dňa

¹ nehodiace sa prečiarknite


Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

so zmluvou o výpožičke uzavretou dňa 06.05.2016 medzi Slovenskou republikou, správcou Kanceláriou Národnej rady Slovenskej republiky, so sídlom: Nám. Alexandra Dubčeka 1, 812 80 Bratislava, IČO: 00151491 ako požičiavateľom a Slovenskou republikou, správcou Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, so sídlom: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava, IČO: 00699021 ako výpožičiavateľom, predmetom ktorej je výpožička nebytových priestorov podrobne špecifikovaných v článku II. bode 2. zmluvy o výpožičke, nachádzajúcich sa v Hradnom paláci, súp.č. 862 situovaný na pozemku parc.č. 860/1, zapísaný na LV č. 896, nachádzajúci sa v katastrálnom území Staré Mesto, uzavretou na dobu určitú od 4. júla do 25. júla 2016 a od 31. augusta do 7. októbra 2016.

V Bratislave 10.06.2016
K spisu číslo: MF/14586/2016-821




JUDr. Branislav Pokorný
riadiť
odboru majetkovoprávneho